

PADOMES LĒMUMS

(2004. gada 13. decembris),

ar kuru groza Lēmumu 2002/463/EK, ar ko pieņem rīcības programmu administratīvai sadarbībai ārējo robežu, vīzu, patvēruma un imigrācijas jomā (ARGO programma)

(2004/867/EK)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

gadam risinātu vissteidzamākās strukturālās vajadzības un lai aptvertu plašāku solidaritātes definīciju, kura ietvertu *inter alia* Kopienas atbalstu ārējo robežu pārvaldībai.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu un jo īpaši tā 66. pantu,

- (4) Budžeta lēmēj institūcija⁽⁴⁾ ir ievērojami palielinājusi asig-
nējumus, kas paredzēti ARGO programmai 2004. gadam
labākai ārējo robežu pārvaldībai.

ņemot vērā Komisijas priekšlikumu,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta atzinumu⁽¹⁾,

- (5) Lai veicinātu ARGO programmas vispārējos mērķus, ir
lietderīgi palielināt darbību skaitu ārējo robežu jomā,
kas ir ierosinātas, un paredzēt jaunus rīcības veidus.

ņemot vērā Eiropas Ekonomikas un sociālo lietu komitejas atzi-
numu⁽²⁾,

- (6) Lai padarītu to pieejamāku valstu administrācijām, dalīb-
valstīm būtu jādod iespēja ierosināt darbības, kurās nav
katrā ziņā jāiesaista citas dalībvalstis, bet kuras veicina
vispārējos mērķus un atbalsta darbības ārējo robežu
jomā, kā izklāstīts Lēmumā Nr. 2002/463/EK.

pēc apspriešanās ar Reģionu komiteju,

tā kā:

- (7) Būtu jānosaka aptuveni griesti pieejamiem līdzekļu asig-
nējumiem, kas piešķirti vienas dalībvalsts darbībām.

- (1) Lēmuma 2002/463/EK⁽³⁾ galvenais mērķis ir veicināt
administratīvo sadarbību ārējo robežu, vīzu, patvēruma
un imigrācijas jomās.

- (8) Noteikumi par konsultāciju ar Lēmumā 2002/463/EK
paredzēto ARGO komiteju ir jāaskaņo ar jauno Finanšu
regulu, kas attiecas uz Eiropas Savienības vispārējo
budžetu⁽⁵⁾.

- (2) Savā 2003. gada 3. jūnija paziņojumā Eiropas Parla-
mentam un Padomei par Kopējas politikas nelegālās
imigrācijas, kontrabandas, cilvēku nelikumīgas pārvadā-
šanas, ārējo robežu un nelegālo ieceļotāju atpakaļnosūtī-
šanas jomā attīstību Komisija ierosina ARGO
programmas pārskatīšanas iespēju, lai nodrošinātu finan-
siālo atbalstu valstu projektiem ārējo robežu jomā,
pievēršoties īpašām strukturālām nepilnībām stratē-
ģiskajos robežpunktos, kurus noteiktu, vienojoties ar
dalībvalstīm uz objektīvu kritēriju pamata.

- (9) Saskaņā ar 1. un 2. pantu Protokolā par Dānijas nostāju,
kas ir pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un
Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, Dānija nepedalās
šā lēmuma pieņemšanā, tāpēc tas nav tai saistošs un tai
to nepieņem.

- (3) Eiropadome Salonikos aicināja Komisiju pārbaudīt lī-
dzekļu piešķiršanas iespējas saskaņā ar finanšu perspek-
tīvu 3. pozīciju, lai laikposmā no 2004. gada līdz 2006.

- (10) Saskaņā ar 3. pantu Protokolā par Apvienotās Karalistes
un Īrijas nostāju, kas ir pievienots Līgumam par Eiropas
Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam,
Apvienotā Karaliste ir paziņojusi par savu vēlmi piedalī-
ties šā lēmuma pieņemšanā un piemērošanā.

⁽¹⁾ Atzinums sniegts 2004. gada 17. novembrī ("Oficiālajā Vēstnesī" vēl
nav publicēts).

⁽²⁾ Atzinums sniegts 2004. gada 27. oktobrī ("Oficiālajā Vēstnesī" vēl
nav publicēts).

⁽³⁾ OV L 161, 19.6.2002., 11. lpp.

⁽⁴⁾ ES vispārējais budžets 2004. finanšu gadam (OV L 53, 23.2.2004.).

⁽⁵⁾ OV L 248 16.09.2002., 1. lpp.

(11) Saskaņā ar 1. pantu Protokolā par Apvienotās Karalistes un Īrijas nostāju, kas ir pievienots Līgumam par Eiropas Savienību un Eiropas Kopienas dibināšanas līgumam, Īrija nepiedalās šā lēmuma pieņemšanā. Rezultātā un neskarot minētā protokola 4. pantu, šā lēmuma noteikumi Īrijai nav piemērojami.

(12) Lēmums Nr. 2002/463/EK tāpēc būtu attiecīgi jāgroza,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmumu 2002/463/EK groza šādi.

1) 10. pantā iekļauj šādu punktu:

“1.a Darbības, kuras minētas 8. pantā un kuras ierosinājuši vienas dalībvalsts valsts aģentūra un ar kurām īsteno vienu no 4. pantā minētajiem pasākumiem politikas jomā, atbilst līdzfinansējuma saņemšanai saskaņā ar ARGO programmu, ar nosacījumu, ka tās:

- a) ir saskaņā ar vienu no 3. pantā minētajiem galvenajiem mērķiem, un
- b) sekmē integrētu robežu pārvaldību, risinot konkrētas strukturālās problēmas stratēģiskajos robežpunktos, kas ir noteiktas, balstoties uz objektīviem kritērijiem.”.

2) 11. pantu groza šādi:

- a) 3., 4. un 6. punktā vārdus “10. panta 1. punkts” aizstāj ar vārdiem “10. panta 1. un 1a. punkts”.

- b) 5. punktu aizstāj ar šo:

“5. Lēmumi par Kopienas dotāciju piešķiršanu 10. panta 1. un 1a. punktā minētajām darbībām atkarīgi no dotāciju nolīgumiem starp Komisiju un valstu aģentūrām, kas ierosina darbības. Šo dotāciju lēmumu un nolīgumu īstenošana ir pakļauta Komisijas finanšu kontrolei un Revīzijas palātas revīzijām.”.

3) 12. pantu groza šādi:

- a) 3. punkta a) apakšpunktu aizstāj ar šo:

“a) sagatavo ikgadējo darba programmu, kurā ietverti konkrēti mērķi, tematiskās prioritātes, objektīvie kritēriji, kas minēti 10. panta 1.a punkta b) apakšpunktā, aptuvena maksimālā ikgadējā budžeta daļa, kas pieejama darbībām saskaņā ar 10. panta 1.a punktu, 10. panta 3. punktā minēto darbību apraksts, kuras Komisija paredz īstenot un, ja nepieciešams, citu darbību saraksts”;

- b) 4. punktu aizstāj ar šo:

“4. Ikgadējo darba programmu, kas ietver Komisijas ierosinātās darbības un konkrētās 9. pantā minētās darbības, pieņem saskaņā ar 13. panta 2. punktā minēto procedūru.

Attiecībā uz 10. panta 1. un 1.a punktā minētajām darbībām, izvēlēto darbību sarakstu pieņem saskaņā ar 13. panta 3. punktā minēto procedūru.”.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā no tā publicēšanas dienas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm saskaņā ar Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu.

Briselē, 2004. gada 13. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
B. R. BOT